

a



# Návod na použitie kotla typu

# **BIO PELLKOMPAKT MAX**



**200**



# KOŁTON

Orawka 149a  
34-480 Jabłonna  
tel: 18 264 26 67  
fax: 18 264 26 86

## VYHLÁSENIE O ZHODE ES EC-CONFORMITY DECLARATION

### *Výrobca /Producer*

Przedsiębiorstwo Produkcyjno-Handlowo-Usługowe KOŁTON S C  
Wojciech Kołton, Krzysztof Kołton  
KOŁTON 2 Wojciech Kołton  
KOLTERM Krzysztof Kołton  
Orawka 149a, 34-480 Jabłonna

*S plnou zodpovednosťou vyhlasuje, že výrobky /declares that the products*

**Kotly ÚK na pevné palivo typu**

**Bio pellkompakt max**

**s tepelnými výkonmi od 150 do 250 kW**

*Central heating boilers for burning of solid fuels of type*

**Bio pellkompakt max**

*achieve nominal power between 150 and 250 kW*

*sú v súlade s ustanoveniami smerníc ES/is in conformity with the following EC directives*

| Č. smernice/Directive No. | Názov/Title  |
|---------------------------|--|
| 2006/42/ES                | STROJOVÉ ZARIADENIA<br>MECHANICAL ENGINEERING (MAD)  |
| 2004/108/ES               | ELEKTROMAGNETICKÁ KOMPATIBILITA<br>ELECTROMAGNETIC COMPATIBILITY (EMC)   |
| 2006/95/ES                | ELEKTRICKÉ ZARIADENIA URČENÉ<br>NA POUŽÍVANIE V RÁMCI URČITÝCH LIMITOV NAPÄTIA<br>LOW VOLTAGE ELECTRICAL EQUIPMENT (LVD) |
| 89/106/EHS                | STAVEBNÉ VÝROBKY<br>CONSTRUCTION PRODUCTS (CPD)  |

*a s nasledovnými normami / and that the following relevant Standards*

PN-EN-303-5:2012

PN-EN-60335-1:2004

PN-EN-60730-1:2012

PN-EN-12809:2001

*Vyššie uvedené potvrdzuje označenie*



*Uvedené na zariadení*

# Technicko-prevádzková dokumentácia

## Návod na použitie

ocelových teplovodných kotlov ústredného kúrenia  
typu

*Bio pellkompakt max*  
s elektronickým ovládaním výkonu,  
prispôsobených na spaľovanie *peliet*

Posledná aktualizácia  
15.01.2018

# Obsah

---

|  |    |
|--|----|
| 1. Úvod .....  | 6  |
| 2. Určenie kotlov typu <i>Bio pellkompakt max</i> .....  | 6  |
| 3. Smernice montáže kotla .....  | 6  |
| 3.1. Vybavenie kotolne .....   | 6  |
| 3.2. Umiestnenie kotla v kotolni .....   | 7  |
| 3.3. Pripojenie kotla do komína .....  | 7  |
| 3.4. Pripojenie kotla do vykurovacieho systému.....  | 8  |
| 3.5. Technické parametre montáže kotla – uzavretý systém .....   | 10 |
| 3.6. Vzorová schéma otvoreného vykurovacieho systému s tepelnou ochranou kotla realizovanou ovládačom zmiešavacieho ventilu (termoregulátor) ..... | 11 |
| 4. Konštrukčný popis kotla typu <i>Bio pellkompakt max</i> .....   | 12 |
| 5. Technické parametre kotlov typu <i>Bio pellkompakt max</i> .....  | 13 |
| 6. Smernice obsluhy a prevádzky .....  | 14 |
| 6.1. Naplnenie vodou.....  | 14 |
| 6.2. Násyp paliva .....  | 14 |
| 6.3. Rozkúrenie v kotle v automatickom režime .....  | 15 |
| 6.4. Odstraňovanie popola .....  | 16 |
| 6.5. Odporúčania pre peletový horák KIPi .....   | 16 |
| 6.6. Samovoľné zastavenie kotla .....  | 17 |
| 6.7. Kúrenie bez podávača .....  | 17 |
| 6.8. Podmienky bezpečnej prevádzky .....   | 18 |
| 6.9. Ukončenie kúrenia .....   | 18 |
| 6.10. Núdzové zastavenie kotla .....   | 18 |
| 7. Príčiny chybné práce kotla a ich odstraňovanie.....   | 19 |
| 8. Podmienky dodania kotla.....  | 21 |
| 9. Prípadné problémy počas práce kotla .....   | 22 |
| 10. Záručné podmienky .....  | 23 |
| 11. Programovanie úvodných nastavení kotla .....   | 24 |
| 12. Technické údaje dodaného kotla .....   | 25 |



## Zoznam obrázkov

---

|   |    |
|---|----|
| Obrázok č.1. Schéma zabezpečenia inštalácie ohrevu vody .....                             | 9  |
| Obrázok č.2. Spôsob pripojenia chladiaceho ventilu DBV do kotla v uzavretom systéme ..... | 12 |

## Zoznam tabuliek

---

|  |    |
|--|----|
| Tabuľka č.1. Počet chladiacich ventilov v závislosti od výkonu kotla ..... | 11 |
| Tabuľka č.2. Špecifikácia kotlov typu <i>Bio pellkompakt max</i> .....     | 13 |
| Tabuľka č.3. Prípadné problémy počas práce kotla .....                     | 22 |

## Zoznam noriem

---

|  |        |
|--|--------|
| Norma PN-91/B-02413: Zabezpečenia rozvodov vodného vykurovania v otvorených systémoch .....                                  | 6,8,9, |
| Norma PN-76/B-02440: Zabezpečenia zariadení teplej úžitkovej vody .....  | 6      |
| Norma PN-B-02414: Zabezpečenia rozvodov vodného vykurovania v zatvorených systémoch s membránovými expanznými nádobami ..... | 6      |
| Norma PN-B-03406.1994: Výpočet tepelnej bilancie ohrievaných priestorov s kubatúrou do 600 m <sup>3</sup> .....              | 6      |
| Norma PN-87/B-02411: Zabudované kotelne na tuhé palivo .....   | 6      |
| Norma PN-82/G-97001-3: Čierne uhlie. Sortiment .....   | 17     |



# Grafické symboly použité v návode

---



**Informačný znak.**

Informácie vyžadujúce pozornosť čitateľa.



**Výstražný znak.**

Nedodržanie pravidiel označených týmto znakom môže spôsobiť poškodenie kotla a/alebo inštalácie vody.



# 1. Úvod

---

Vážení kupujúci a užívateľ kotlov typu *Bio pellkompakt max* táto technicko – prevádzková dokumentácia spolu s návodom na použitie obsahujú dôležité informácie, ktoré umožňujú šetrné, bezpečné a dlhodobé prevádzkovanie zakúpeného kotla z energetického hľadiska.



***Prosíme o pozorné prečítanie tejto dokumentácie pred inštaláciou a prvým spustením kotla do prevádzky.***

## 2. Určenie kotlov typu *Bio pellkompakt max*

---

Teplovodné oceľové kotly typu *Bio pellkompakt max*, so zásobníkom sú určené na ústredné vykurovanie a ohrev teplej úžitkovej vody, predovšetkým pre potreby jednorodinných domov, podnikov, obchodných miest, hospodárskych budov atď., v ktorých konštrukčná teplota napájacej vody nepresahuje 95 °C a pracovný tlak 0,2MPa.



***Tieto kotly sa môžu používať v inštalácií ústredného kúrenia v otvorenom systéme s gravitačným alebo núteným obehom vody, zabezpečených v súlade s normou PN-91/B-02413 a v inštaláciách teplej úžitkovej vody zabezpečených v súlade s normou PN-76/B-02440 ako aj v inštaláciách uzavretého systému v súlade s normou PN-B-02414.***

***Kotly s výkonom od 75 kW inštalované v uzavretom systéme podliehajú inšpekcii Úradu pre technický dozor.***

Kotly ústredného kúrenia inštalované v otvorenom systéme v súlade s požiadavkami uvedenými v tejto technicko – prevádzkovej dokumentácii a normami PN-91/B-02413 a PN-76/B-02440 nepodliehajú evidencii a kontrole Krajských úradov pre technický dozor. Základným predpokladom výberu správneho kotla do navrhovaného objektu je tepelná bilancia vykurovaných priestorov vypracovaná v súlade s normou PN-B-03406.1994.

## 3. Smernice pre montáž kotla

---

### 3.1. Vybavenie kotolne

Odporúča sa, aby kotolňa ústredného kúrenia spĺňala požiadavky normy PN 87/B-02411, a to:

- kotolňu je potrebné podľa možnosti umiestniť, čo najviac centrálnu vzhľadom na vykurované miestnosti, a komín je potrebné umiestniť čo najbližšie ku kotlom,
- kotolňu je potrebné vybaviť skladom paliva a miestnosťou určenou na skladovanie sadzí a popola, ktoré umožnia ľahký dovoz paliva a odstraňovanie sadzí a popola,



- vstupné dvere do kotolne by mali byť oceľové alebo drevené pokryté plechom, s otváraním smerom von z kotolne, a dvere do skladu paliva by mali byť vyhotovené podobne ako dvere do kotolne a mali by sa otvárať smerom do kotolne,
- kotolňa by mala mať ventiláciu privádzajúcu vzduch v podobe kanálu s prierezom nie menším ako 50 % prierezu komína, ale minimálne 15x15 cm s výstupom v dolnej časti kotolne,
- kotolňa by okrem toho mala mať odsávaciu ventiláciu s prierezom minimálne 25% povrchu prierezu komína s výstupným otvorom pod stropom kotolne. Priečny rez tohto kanálu by mal byť minimálne 14 x 14 cm.



**Pozor! V kotolni je nepripustné použitie mechanických zariadení na odsávanie vzduchu.**

- kotolňa by mala mať zabezpečené denné a umelé svetlo a najmenej jednu zástrčku na svetlo s maximálnym napätím 24V.

### 3.2. Umiestnenie kotla v kotolni

Odporúča sa umiestnenie kotlov v kotolni na betónovom podstavci vysokom približne 20 mm, taktiež je možné umiestniť ho na ohňovzdornej podložke odolnej voči teplotným zmenám a nárazom. Kotel by mal byť umiestnený tak, aby umožňoval ľahkú, bezpečnú obsluhu spaľovacej komory, popolníka, čistenie kanálov ako aj násyp paliva. Vzdialenosť od prednej steny kotla k protiľahlej stene by nemala byť menšia ako 2 m a vzdialenosť od hrany podávača po stenu kotolne minimálne 1m. Kotel by mal byť umiestnený tak, aby bolo možné odvzdušniť vykurovací systém gravitačným spôsobom cez napájaciu spojku, ktorá privádza vodu do ÚK.



**Ak umiestnenie kotla prekáža pri demontáži systému podávania paliva, môže servis odstúpiť od opravy.**

### 3.3. Pripojenie kotla do komína

Spôsob vyhotovenia komínového systému (kanálu), ako aj jeho napojenie musí zodpovedať požiadavkám Vyhlášky Ministerstva Hospodárstva a Ochrany Životného prostredia o technických podmienkach, ktorým podliehajú budovy (Zb. z. z roku 1980 č. 17, pol. 82). Kotel je potrebné pripojiť ku komínu pomocou dymovodu, ktorý je vyhotovený z oceľového plechu a je potrebné ho utesniť na výstupe spalín z kotla a na výstupe z komína, jeho dĺžka by nemala byť väčšia ako 400 – 500 mm. Výška a priemer komína ako aj presnosť jeho vyhotovenia by mali zabezpečiť požadovanú intenzitu komínového ťahu. Komín, ku ktorému sa pripája kotel by nemal byť napojený na iné zariadenia. Spôsobilosť komína na prevádzku musí potvrdiť oprávnený kominár.





Príliš slabý komínový ťah spôsobuje usadzovanie sa vodnej pary na stenách výmenníka, čo vedie k rýchlemu poškodeniu kotla. Môže to mať za následok aj dymenie z kotla cez revízne otvory. Správny výber prierezu komína je možné vypočítať podľa nasledujúceho vzorca:

$$F = \frac{25Q}{\sqrt{H}}$$

kde:

F – priemer (prierez) komína v [cm<sup>2</sup>]

Q – výkon kotla v [kW]

H – výška komína v [m]



*Neodporúča sa použitie menších prierezov komínov ako 14x25cm. Minimálna výška komína by mala byť 7m aj v prípade, že z výpočtov vychádza menší priemer alebo nižší komín.*

Kotol vzhľadom na vysokú efektivitu a nízku teplotu spalín pri menovitom výkone, a obzvlášť pri menovitom výkone, môže spôsobovať vznik kondenzátu, vlhnutie komína a jeho koróziu.

V súlade s normou PN-EN 303-5: 2012 bod 4.4.3. výrobca uvádza informácie týkajúce sa stavby komína:

- v prípade novostavieb sa vyžaduje keramický komínový systém odolný voči účinkom kondenzátu, tepelne izolovaný od ventilácie

- v prípade murovaných komínov sa odporúča ich prispôsobiť odvádzaniu mokrých spalín použitím komínových vložiek z kyselino a žiaruvzdornej oceli

Za účelom ochrany pred veternými nárazmi by mal byť komín vyvedený minimálne 1,5 m nad strechou v prípade plochých striech a 0,5 m nad hrebeňom strechy v prípade veľmi šikmých striech. Odporúča sa inštalácia regulátora komínového ťahu, jeho úlohou je udržiavanie stáleho komínového ťahu nezávisle od vonkajších podmienok (vietor). Príliš silný komínový ťah môže mať za následok zvýšenú spotrebu paliva.

### 3.4. Pripojenie kotla do vykurovacieho systému

Kotol by mal byť napojený na vykurovací systém pomocou golierových (montážnych) alebo závitových skrutiek, inštalácia kotla inou metódou má za následok stratu nárokov na záruku. Zabezpečenie ohrevných vodných inštalácií pre otvorený systém je potrebné vykonať v súlade s normou PN-91/B-02413, a inštaláciu teplej úžitkovej vody v súlade s normou PN-76/B-02440. Vyžaduje sa použitie zmiešavacích ventilov, trojcestných alebo štvorcestných (príliš rýchly obeh vody môže spôsobovať nadmernú spotrebu paliva a znemožniť dosiahnutie nastavenej teploty). Použitie ventilu chráni vratnú vodu kotla pred príliš nízkou teplotou, a tým predchádza kondenzácii vody v kotle a predlžuje životnosť kotla.

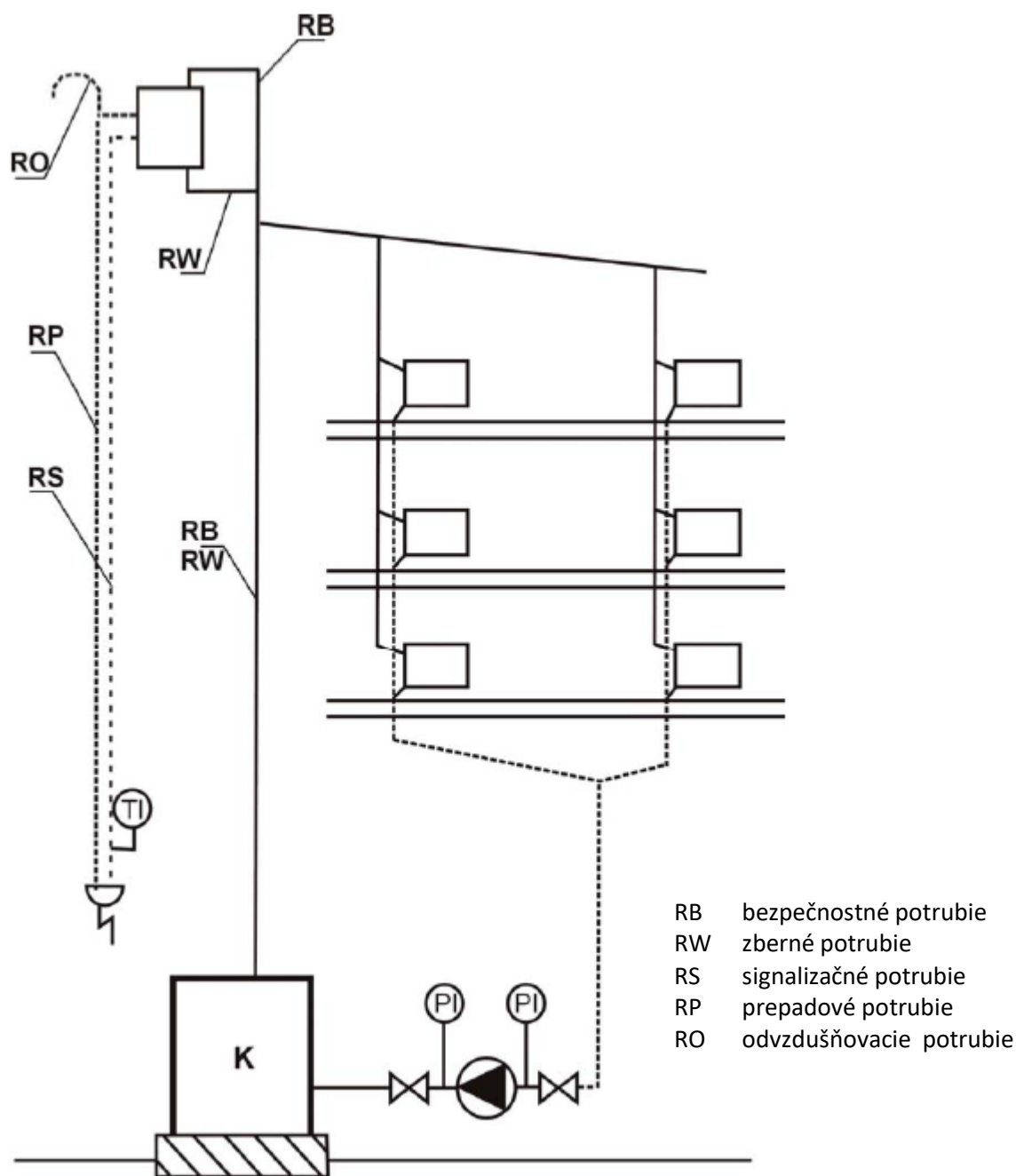


**Pri kotloch je nutné použiť poistné ventily 2 bar pri kotle.**



Objem vyrovnávacej nádrže by sa mal byť minimálne 4 % objemu vody nachádzajúcej sa v celej inštalácii ústredného kúrenia.

Vzorová schéma zabezpečenia kotla je znázornená na obrázku č.1.



Obrázok č.1. Schéma zabezpečenia inštalácie ohrevu vody, ktorá je vybavená jedným kotlom alebo výmenníkom tepla, horné rozdelenie, čerpadlo inštalované pri spiatočke podľa normy PN – 91/B – 02413.

V prípade použitia dvoch alebo viacerých vykurovacích kotlov v kotolni, musí mať **každý z nich** poisťku proti prehriatiu a prekročeniu prípustného tlaku – v súlade s normou PN – 91/B – 02413.

### 3.5. *Technické parametre montáže kotla – uzavretý systém*

V súlade s rozhodnutím Ministerstva infraštruktúry z 12. marca 2009, ohľadom technických parametrov, ktoré musia spĺňať budovy a ich umiestnenie.

Zbierka zákonov zo dňa 7. apríla 2009 roku č. 56 pol. 461

Firma:

Przedsiębiorstwo Produkcyjno-Handlowo-Usługowe KOŁTON

Wojciech Kołton, Krzysztof Kołton

KOŁTON 2 Wojciech Kołton

KOLTERM Krzysztof Kołton

Orawka 149a, 34-480 Jabłonka

Povoľuje montáž vykurovacích kotlov ústredného kúrenia firmy PPHU KOŁTON S.C. do výkonu 300 kW v uzatvorenom vykurovacom systéme ktorý je vybavený membránovou tlakovou nádobou (expanznou nádobou), pod podmienkou:

- Inštalácie zariadenia na ochranu proti prehriatiu kotla  
Správne použitie zariadenia pre odvedenie nadmerného tepla je podmienené výkonom, ktorý môže prevziať zariadenie (nie menší ako výkon kotla). Zabezpečenie bezpečnej a správnej činnosti ventilu vyžaduje pripojenie na stály prívod chladiacej vody. Prietok vody v chladení kotla musí byť zabezpečený aj v prípade prerušenia dodávky elektrickej energie. Nominálny prietok vody uvádza výrobca ventilu. Neodporúča sa napojenie na prívod vody s hydrofórom (domácou vodárňou). Zariadenie je potrebné inštalovať v súlade s návodom uvedeným výrobcom. Pre každých ďalších 100kW výkonu kotla je nevyhnutná montáž ďalšieho chladiaceho ventilu.
- Inštalácie poistného ventilu priamo na kotle a v súlade s platnými normami.
- Inštalácie tlakovej membránovej nádoby (expanznou nádobou) pre vykurovací systém (zvolenej v súlade so záväznými normami).
- Pracovný tlak kotla môže byť maximálne 2 [bar].
- Montáž kotla môže vykonávať výlučne oprávnený inštalatér.
- Prvé spustenie kotla do prevádzky musí vykonávať na to oprávnená osoba (inštalatér, ktorý montuje kotol) a musí to zaznamenať do záručného listu.

Za účelom zabezpečenia správnej prevádzky chladiaceho zariadenia je potrebné zabezpečiť príslušné priemery potrubia privádzajúceho vodu z vodovodu. Podmienky správneho pripojenia chladiaceho potrubia:

- Vždy používajte regulátor teploty.
- Vždy používajte poistný obmedzovač teploty s manuálnym vrátením do výstupnej polohy.
- Hadice je potrebné spájať paralelne.
- Tlak privádzanej vody musí byť 4 bar.
- Zabezpečte stály, neprerušovaný prietok vody do hadice.
- Koniec hadice musí byť umiestnený priamo do kanalizácie a nemôže byť škrtený žiadnymi ventilmi ani inými zariadeniami.



| Chladiace hadice ½" |             |                                     |
|---------------------|-------------|-------------------------------------|
| Výkon kotla [kW]    | Počet hadíc | Požadovaný minimálny prietok [kg/s] |
| 75                  | 1           | 0,35                                |
| 100-150             | 2           | 0,7                                 |
| 200                 | 3           | 1,05                                |
| 250-300             | 4           | 1,4                                 |

*Tabuľka č.1 Počet chladiacich ventilov v závislosti od výkonu kotla.*

Akékoľvek zásahy a manipulácia: do bezpečnostného systému, regulácie práce kotla; zapájanie akýkoľvek doplnkových zariadení alebo elementov, ktoré nie sú uvedené v tomto návode môžu predstavovať nebezpečenstvo a stratu záruky na kotol.

Všetky opravy musia vykonávať iba osoby alebo firmy s požadovaným oprávnením.

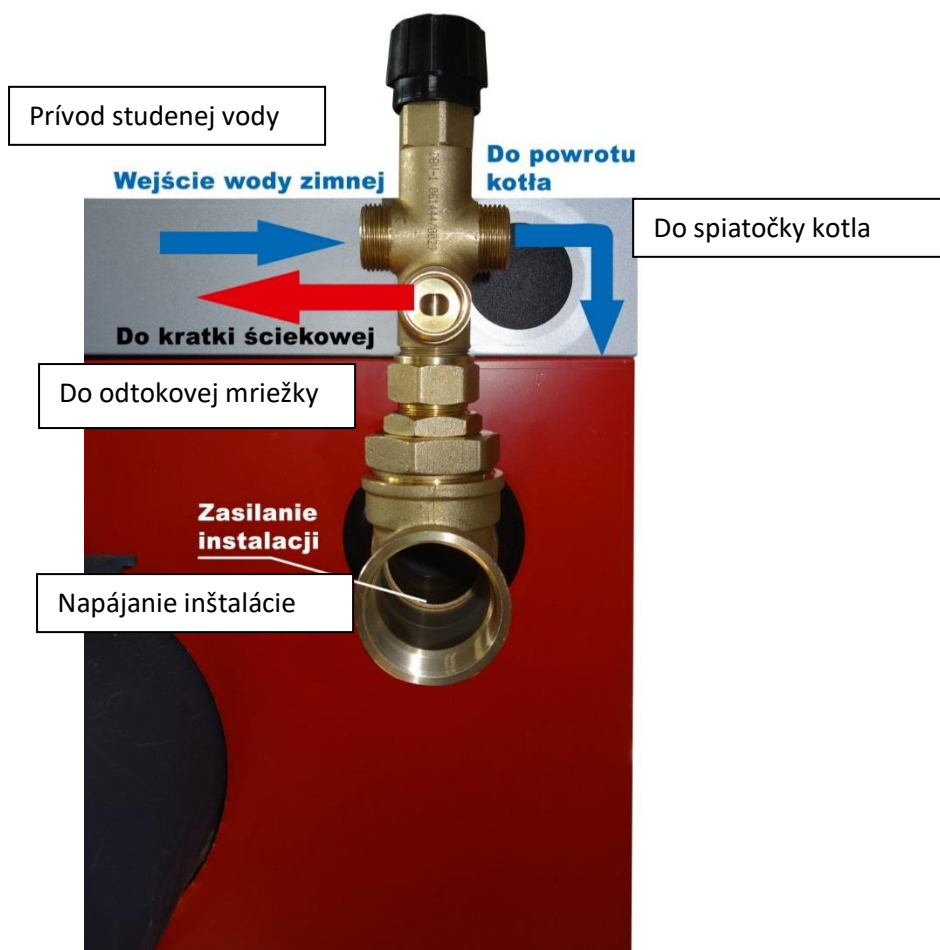
Vyššie uvedené zariadenia je potrebné bezpodmienečne kontrolovať, minimálne dvakrát ročne, pričom prvú kontrolu vykonajte počas sezónneho spustenia kotlov firmy PPHU Kołton S.C. spolu s vodovodným potrubím. Kontrolu vykonáva inštalatér s požadovanými oprávneniami, ktoré musia zodpovedať požiadavkám uvedeným v záväznej norme.



***Je neprípustné pripojenie kotla do systému bez montáže poistného ventilu, uzatvorenej expanznej nádoby a zariadenia na ochranu proti prehriatiu kotla. Poistný ventil je potrebné vybrať v súlade so záväznou normou.***

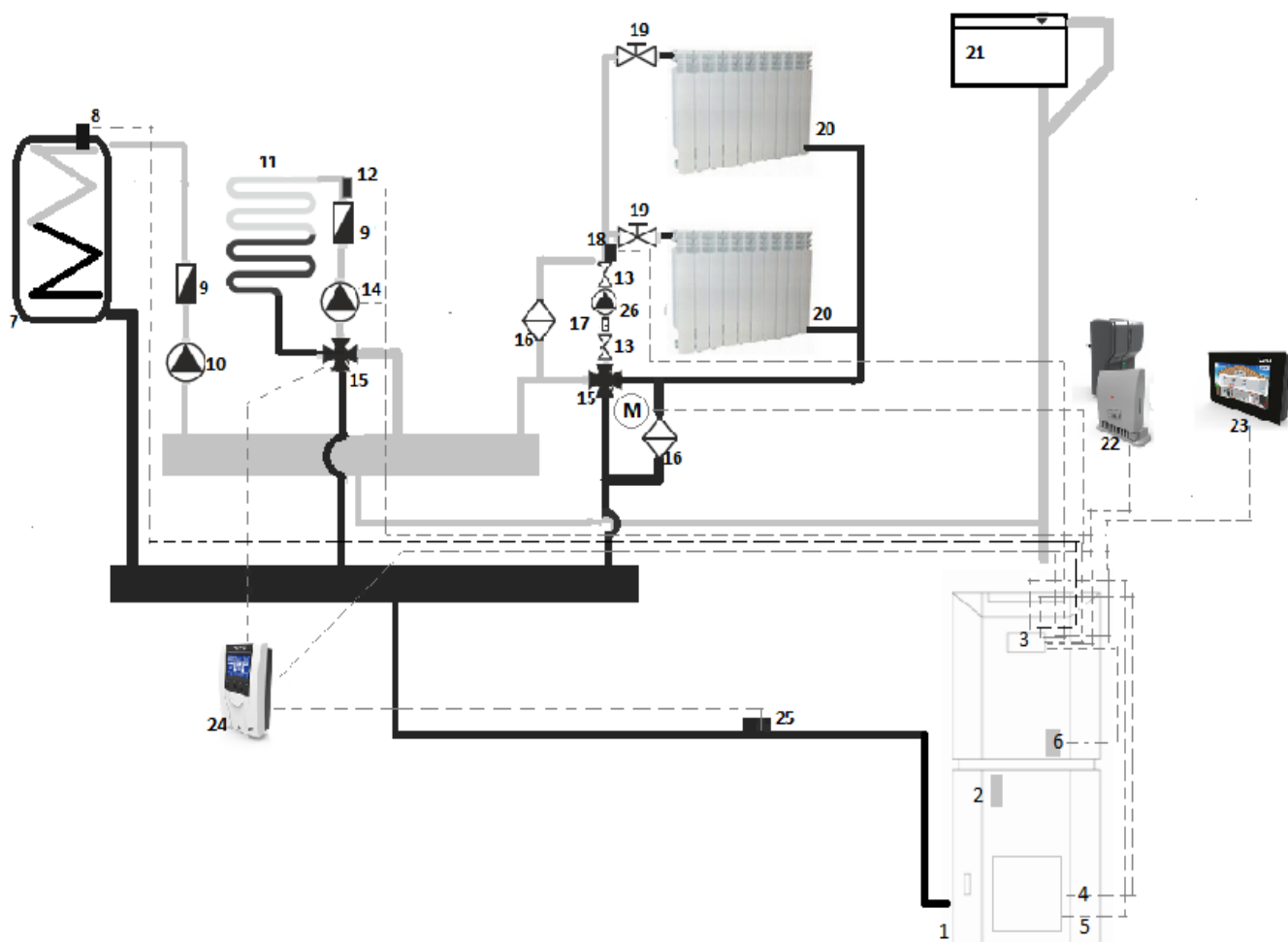
***V prípade naplnenia systému nemrznúcou kvapalinou použite nádobu s automatickým dopĺňaním kvapaliny v systéme a nádobu na hromadenie kvapaliny unikajúcej cez chladiaci ventil.***

## Schéma pripojenia chladiaceho ventilu DBV-1P



Obrázok č.2. Spôsob pripojenia chladiaceho ventilu DBV do kotla v uzavretom systéme.

### 3.6. Vzorová schéma otvoreného vykurovacieho systému s tepelnou ochranou kotla realizovanou ovládačom zmiešavacieho ventilu (termoregulátor)



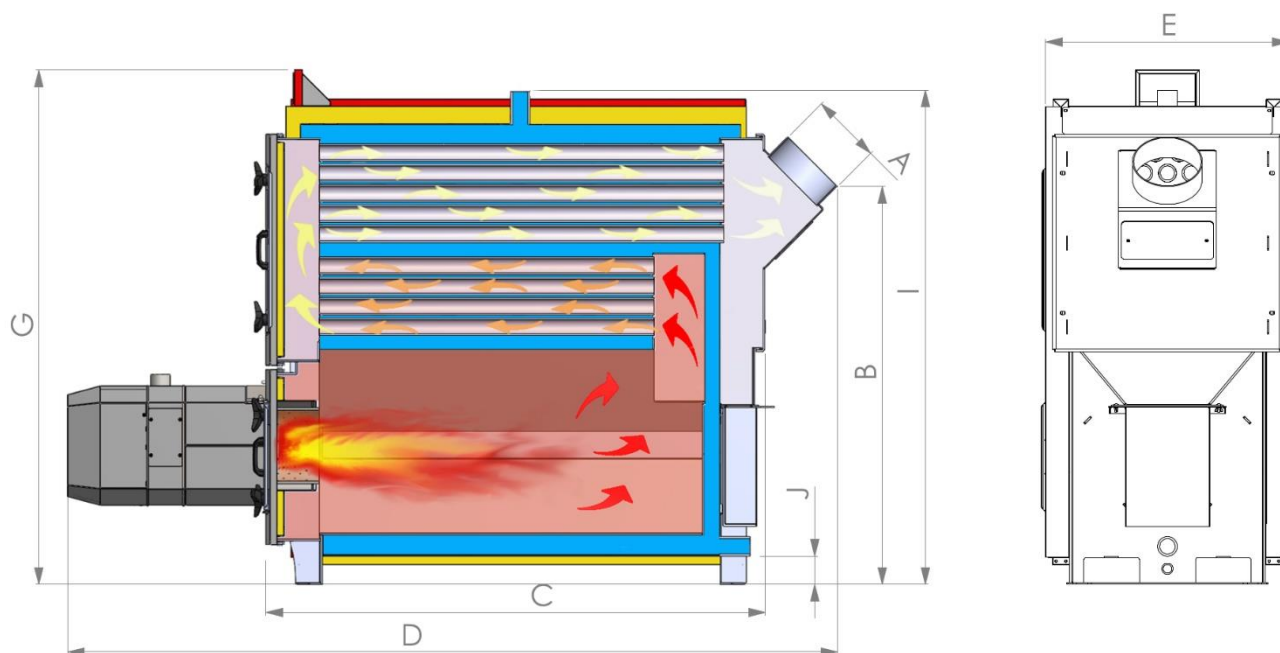
- |   |  |
|---|--|
| 1. kotol                                    | 14. čerpadlo podlahového vykurovania               |
| 2. snímač teploty kotla                     | 15. štvorcestný zmiešavací ventil                  |
| 3. ovládač kotla                            | 16. diferenciálny ventil                           |
| 4. ovládací signál zapaľovača               | 17. filter   |
| 5. ovládací signál ventilátora              | 18. snímač ÚK                                      |
| 6. ovládací signál motora elektroprevodovky | 19. ventil s termostatickou hlavicou               |
| 7. zásobník TUV                             | 20. radiátor                                       |
| 8. snímač teploty TUV                       | 21. otvorená expanzná nádoba                       |
| 9. spätný ventil                            | 22. snímač vonkajšej teploty                       |
| 10. čerpadlo TUV                            | 23. izbový regulátor                               |
| 11. systém podlahového vykurovania          | 24. ovládač zmiešavacieho ventilu (termoregulátor) |
| 12. snímač podlahového vykurovania          | 25. snímač teploty spiatocky                       |
| 13. uzatvárací ventil                       | 26. čerpadlo ÚK                                    |



## 4. Konštrukčný popis kotla typu *Bio pellkompakt max*

Bio pellkompakt max je vykurovací kotol, ktorý obsahuje rúrkový tepelný výmenník s trojťahovou konštrukciou. Korpus kotla je vyrobený z certifikovanej ocele s hrúbkou 6 mm a kotlových rúr. K výmene tepla dochádza v hlavnej spaľovacej komore, kde je prúd horúcich plynov nasmerovaný do spätných kanálov a následne prechádza cez skupinu rúrok. Spaliny sú odvádzané zo spaľovacej komory do sopúcha. Kotol s takouto konštrukciou sa vyznačuje kompaktnou konštrukciou, ktorá popri malým vonkajším rozmerom umožňuje dosiahnuť veľký povrch tepelnej výmeny a vysokú účinnosť.

## 5. Technické parametre kotlov typu *Bio pellkompakt max*



| BIO<br>PELLKOMAPAKT<br>MAX | Rozmery sopúcha |  | Spojka<br>napájan<br>ie<br>[cm] | Spojka<br>spiatoc<br>ka<br>[cm] | Dĺžka<br>Korpus<br>[cm] | Dĺžka so<br>sopúchom<br>a horákom<br>[cm] | Šírka<br>[cm] | Výška<br>[cm] | Hmotnosť<br>[kg] |
|----------------------------|-----------------|--|---------------------------------|---------------------------------|-------------------------|---|---------------|---------------|------------------|
|                            | Priemer<br>[cm] | Výška od<br>spodnej<br>časti kotla<br>po spodnú<br>časť<br>sopúcha<br>[cm] |                                 |                                 |                         |   |               |               |                  |
|                            | A               | B  | I                               | J                               | C                       | D   | E             | G             |                  |
| 200 [200 kW]               | 25              | 142  | 170                             | 10                              | 180                     | 280                                       | 88            | 184           | 1650             |



| BIO PELLKOMPAKT MAX                  | JEDNOTKA   | 200     |
|--------------------------------------|--|---------|
| Menovitý tepelný výkon               | KW   | 200     |
| Efektívna tepelná účinnosť           | %  |         |
| Max. teplota vody v kotle            | C  | 95      |
| Max. prípustný tlak v kotle          | MPa  | 0,2     |
| Objem vody v kotle                   | dm <sup>3</sup>  | 750     |
| Orientačná plocha vykurovanej budovy | m <sup>2</sup>   | do 2000 |
| Napájanie kotla                      | 230/50 V/Hz  |         |
| Výkon ventilátora                    | 140-180 W  |         |
| Výkon regulátora                     | 4 W  |         |
| Palivo                               | Pelety v súlade s normou: PN- EN 303-5: 2012<br>Zrinitosť: 6- 8 mm<br>Vlhkosť ≤ 12%<br>Obsah popola: ≤ 0,5%<br>Výhrevnosť: >17 MJ/kg |         |

Tabuľka č. 2. Špecifikácia kotlov typu *Bio pellkompakt max*



*Výrobca si vyhradzuje právo na zmeny gabaritových rozmerov kotlov.*

## 6. Smernice pre obsluhu a prevádzkovanie

### 6.1. Naplnenie vodou

Kotol a celý vykurovací systém ústredného kúrenia naplňajte pomaly, aby ste zo systému úplne odstránili vzduch. Kotol je potrebné plniť cez vypúšťací ventil, vodou z vodovodu pomocou pružnej hadice a ručného čerpadla alebo priamo z vodovodu pomocou spätného ventilu. Znakom úplného naplnenia vykurovacieho systému svedčí vytekanie vody z prepadovej rúry napojenej na vrch zbernej nádoby a vyvedenej nad výlevku v kotolni.



***Doplňanie vody v kotle počas jeho prevádzky, obzvlášť keď je kotol veľmi rozohriaty, je neprípustné a zakázané, nakoľko to môže mať za následok poškodenie alebo prasknutie.***

K vypúšťaniu vody z inštalácie kotla pristúpte len po úplnom vychladnutí kotla.

Voda z kotla sa vypúšťa pomocou gumenej hadice do výlevky alebo odpadu, po otvorení všetkých odzdušňovacích ventilov. Po ukončení vykurovacej sezóny nevypúšťajte vodu z kotla a vykurovacieho systému. Pred spustením kotla skontrolujte či sú vykurovací systém a kotol naplnené vodou a či sú všetky ventily otvorené.







*Voda použitá na naplnenie a dopĺňanie inštalácie ÚK a kotla nesmie obsahovať mechanické ani organické nečistoty, musí spĺňať požiadavky PN-85/C-04601 a jej maximálna tvrdosť musí byť 4°n (nemeckých stupňov). Ak tvrdosť vody presahuje 4°n, tak musí byť upravená.*

*Je zakázané kúrenie na pevnom vodnom rošte bez montáže deflektora.*



*Prvé spustenie kotla servisom výrobcu je spoplatnené.*

## 6.2. *Násyp paliva*

Hlavným palivom kotla sú pelety. Používajte iba suché palivo, aby ste predišli jeho zaseknutiu v zásobníku a korózii systému podávania paliva a zásobníka. Pri dopĺňaní paliva do zásobníka skontrolujte, či neobsahuje väčšie objekty, môže to mať za následok zablokovanie podávača. Zásobník dopĺňajte v závislosti od zaťaženia a výhrevnosti paliva, jedenkrát za 1-4 dni. Odporúča sa udržiavať minimálne množstvo paliva v zásobníku (min. 1/4 zásobníka), čo zabezpečuje správnu prevádzku kotla.

## 6.3. *Rozkúrenie v kotle v automatickom režime*

### **Rozkúrenie**

Režim ROZKÚRENIE slúži na rozkúrenie ohniska v kotle. Parametre týkajúce sa procesu rozkúrenia môžete nájsť v menu: **Servisné nastavenia – nastavenia horáka – rozkúrenie**.

V prípade, že sa Vám nepodarilo rozkúriť ohnisko, tak sa dávka paliva (čas podávania) zredukuje na 10% dávky pri prvom pokuse. Nasledovné pokusy o rozkúrenia sú signalizované číslicami vedľa symbolu zapaľovača.

Po neúspešných troch pokusoch sa zobrazí oznam: **neúspešný pokus o rozkúrenie**, a práca kotla sa zastaví. Nie je možné pokračovať v práci kotla a je nutný zásah užívateľa. Po odstránení príčin, pre ktoré nie je možné rozkúriť v kotle, spustíte režim znova.

### **Rozžhavenie**

Po objavení sa plameňa vo fáze rozkúrenia dochádza k rozžhaveniu ohniska pred pridaním ďalšej dávky paliva v čase stanovenom parametrom: **čas rozžhavenia**, taktiež dochádza k zvýšeniu množstva privádzaného vzduchu. Tento parameter sa nachádza v menu **servisné nastavenia – nastavenia horáka – rozkúrenie**.

### **Vyhasínanie**

V režime VYHASÍNANIE dochádza k dohoreniu zvyškov peliet a k príprave kotla k udržiavaniu alebo vypnutiu. Všetky parametre týkajúce sa procesu vyhasínanie môžete nájsť v menu



**Servisné nastavenia – nastavenie kotla – vyhasínanie.** Regulátor zastaví podávanie paliva a cyklicky privádza vzduch za účelom dohorenia zvyškov paliva. Po poklese jasnosti plameňa alebo uplynutí maximálneho času vyhasínania regulátor prechádza do režimu UDRŽIAVANIE.



*Odporúčaná minimálna teplota práce (prevádzky) kotla je 55 °C. V prípade nižších teplôt môže dôjsť k skráteniu životnosti kotla v dôsledku kondenzovania vlhkosti na stenách kotla.*



*Zmeny v nastaveniach regulátora musí vykonávať plnoletá osoba, ktorá si uvedomuje čo daná zmena spôsobí.*



*Regulátor má poistku proti prehriatiu (mechanická poistka)*



*Opätovné nastavenie zle nastaveného regulátora zo strany servisu výrobcu a príjazd sú spoplatnené!*

Po prvom mesiaci prevádzky kotla skontrolujte, či sa na vnútorných stenách kotla vyskytuje vlhkosť počas horenia. Mimoriadnu pozornosť venujte stenám výmenníka pri ústí sopúcha (dymovodu). Vlhosť na vnútorných stenách kotla počas celého procesu horenia má za následok veľmi rýchlu koróziu kotla, životnosť kotla sa niekoľkonásobne skracuje, aby ste tomu predišli je nevyhnutná:

- montáž zmiešavacieho ventilu s možnosťou manuálnej alebo automatickej regulácie pomeru prietoku horúcej a studenej vody
- príčinou mokrých vnútorných stien kotla môže byť nesprávny komínový ťah (skontrolujte či je komín vyšší ako hrebeň a či je utesnený po celej dĺžke a či je sopúch (dymovod) správne osadený v komíne a správne utesnený), ďalšou príčinou nesprávneho ťahu môže byť príliš nepriepustná kotolňa (chýbajúci prívod vzduchu).

## **6.4. Odstraňovanie popola**

Vyhorený popol prepadáva do komory popolníka, v ktorej je nádoba pre jednoduchšie odstránenie. Popol odstraňujte tak často, aby nedošlo k jeho navrstveniu do spaľovacej komory.

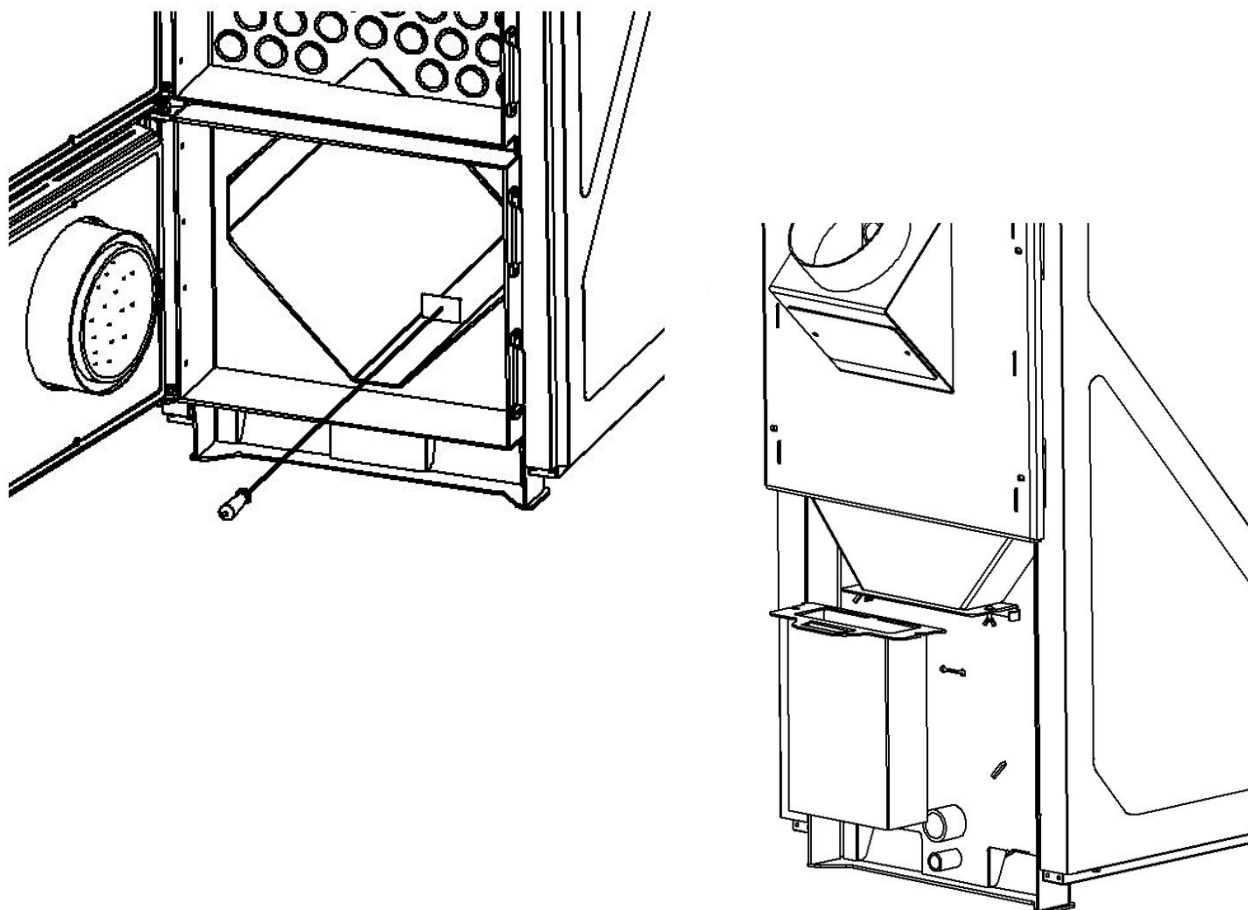
Nezabudnite pravidelne vyprázdňovať nádobu s nahromadeným popolom, aby nedošlo k zablokovaniu čistiaceho mechanizmu, čo môže v dôsledku viesť k jeho poškodeniu.

### **Manuálne:**

Za účelom šetrnej spotreby paliva a dosiahnutia výkonu a tepelnej účinnosti kotla deklarovanej výrobcou kotla, je nevyhnutné udržiavať spaľovaciu komoru a konvekčné kanály v náležitej čistote. Manuálne čistenie spočíva vo vyčistení kanálov pomocou drôtovej kefy minimálne jedenkrát



týždenne. Nečistoty vznikajúce v dôsledku vyššie uvedeného čistenia systematicky odstraňujte cez zásuvku, ktorá sa nachádza v dolnej časti kotla (pozri nižšie uvedený obrázok).



## 6.5. *Odporúčania pre peletový horák KIPI:*

### *Spustenie*

1. Skontrolujte stav naplnenia zásobníka – v prípade potreby doplňte palivo.
2. Naplňte podávač paliva zo zásobníka (9), až pokým sa nezačne palivo sypať do horáka. Ak chcete túto funkciu aktivovať, tak stlačte tlačidlo „MENU“, potom otočným gombíkom vyberte zo zobrazeného zoznamu funkciu „Manuálne ovládanie“, stlačte gombík na tejto možnosti, v tomto submenu vyberte gombíkom možnosť „Podávač“, stlačte tlačidlo – nápis sa zmení z OFF (vypnutý) na ON (zapnutý) – vtedy sa zapne vnútorný podávač paliva – režim naplňania trvá 2 minúty, ak sa podávacia rúra nenaplní úplne, tak túto činnosť opakujte. Naplňanie môžete kedykoľvek prerušiť stlačením otočného gombíka. Režim naplňania môžete opustiť pomocou tlačidla „EXIT“.
3. Všetky regulátory pripojené k ovládaču musia byť nastavené na hodnote maximálne alebo predvolené.



4. Stlačením tlačidla „MENU“ môžete nastaviť parametre práce horáka a kotla. Všetky nastavenia a parametre práce sú uvedené v priloženom návode na obsluhu regulátora.
5. Stlačte otočný gombík regulátora a vyberte možnosť „ÁNO“ – dôjde k vypnutiu regulátora.

### **Údržba, ovládanie a servis horáka**

**Činnosti spojené s údržbou vykonávajte vždy na vychladnutom horáku odpojenom od zdroja napájania.**

### **Čistenie komory prívodu vzduchu**

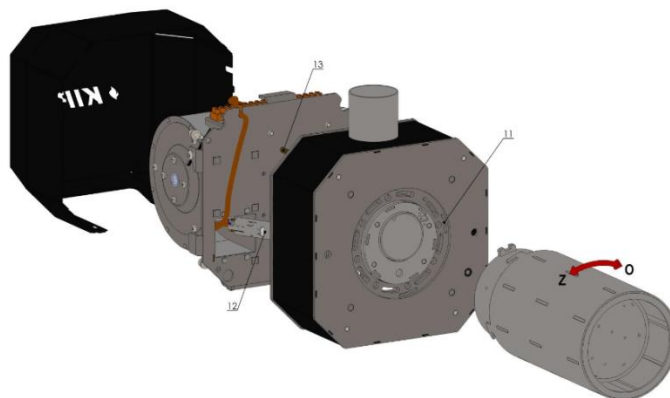
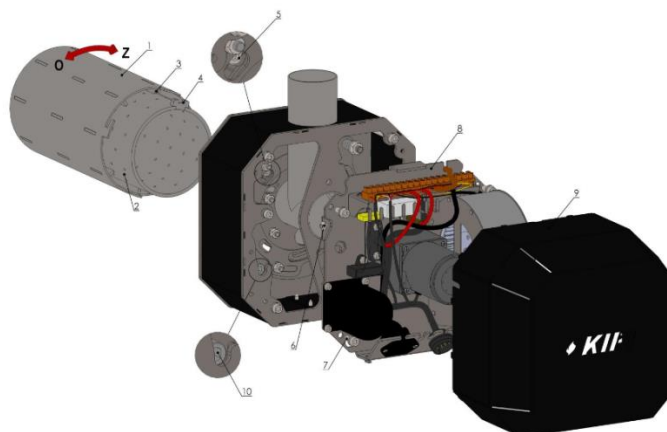
Pri práci horáka časť produktov horenia môže prenikať cez vetracie otvory v ohniskovej rúre do priestoru medzi touto rúrou a vonkajšou rúrou. V závislosti od druhu používaného paliva je potrebné čistenie tohto systému vykonávať priemerne každých 6 mesiacov. Za účelom ich odstránenia postupujte v súlade s nižšie uvedenými pokynmi:

1. Odpojte od horáka kábel napájania vonkajšieho podávača a kábel od ovládača.
2. Otvorte dvierka kotla tak, aby ste mali prístup k ohniskovej rúre.
3. Povoľte skrutky 6, ktoré upevňujú kryt horáka – 2 ks.
4. Demontujte kryt horáka 9.
5. Odskrutkujte upevňovacie skrutky 7 – 4 ks.
6. Opatrne demontujte dosku s pohonmi a ventilátorom (8).
7. Počas demontovania dosky 8 vyberte zapaľovač 12 z jeho zásuvky.
8. Odložte demontovanú súčiastku na bezpečné miesto, pričom dávajte obzvlášť pozor na zapaľovač.
9. Nájdite a odskrutkujte skrutku 5, v prípade, že jej poloha znemožňuje jej odskrutkovanie – manuálne otočte vonkajšiu rúru 1 v smere vyznačenom ako „Z“.
10. Otočte rúru 1 v smere vyznačenom ako „O“, aby ste ju vybrali.
11. Vyberte rúru 1 a 2 z horáka.
12. Vyčistite vybraté rúry, v prípade potreby očistite vetracie otvory v rúre 2.
13. Po očistení rúr môžete pristúpiť k montáži horáka.
14. Umiestnite ohniskovú rúru 2 do rúry 1 – dávajte pozor, aby bol unášač 4 umiestnený v rebre 3, ktoré má podbrúsenie.
15. Obe rúry vložte do horáka, pričom háky rúry 1 umiestnite do drážok 11.
16. Otočte rúry v smere „Z“, až pokým nepocítite odpor.
17. Umiestnite rúry tak, aby bolo možné zaskrutkovať skrutku 5.
18. Priskrutkujte skrutku 5 – je dôležité, aby sa dostala vedľa rebra rúry 1 a bola úplne zaskrutkovaná.
19. Upevnite dosku s pohonmi 8, počas tejto činnosti umiestnite zapaľovač 12 do jeho zásuvky pevne, pričom ho dotlačíte do dosky obrazovky. Podbrúsenie 10 v spojovacom hriadeli musí byť nastavené zhodne s podbrúsením v hriadeli hnacieho motora – môžete otočiť spojovací



hriadeľ pootočením rúry 1 v smere „Z“. Snímač teploty 13 musí byť umiestnený v zásuvke v T-diele podávania paliva. Priskrutkujte skrutky 7.

20. Upevnite kryt 9.
21. Dotiahnite skrutky 6.
22. Zatvorte dvierka kotla.
23. Pripojte káble odpojené v bode 1.
24. Horák je pripravený na ďalšiu prevádzku.

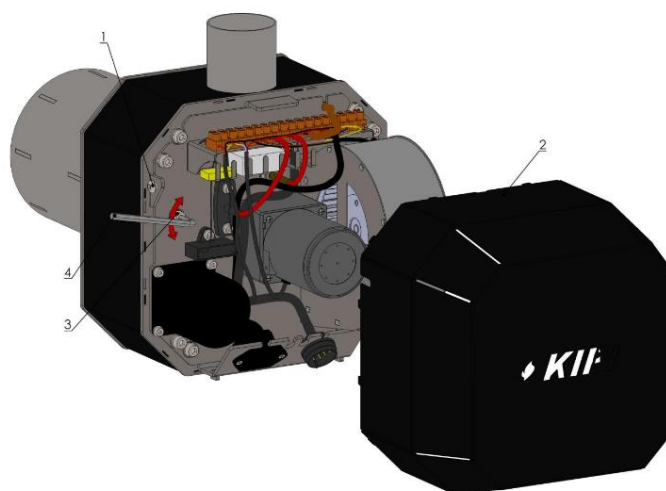


*Sopúch čistite cez horný čistiaci otvor pomocou drôtenej kefy minimálne dvakrát počas vykurovacej sezóny.*

## Regulácia intenzity prívodu vzduchu do spaľovacej komory

V závislosti od potrieb je možné mechanicky regulovať množstvo vzduchu privádzaného k horiacemu palivu. Pre nastavenie tohto parametru postupujte podľa nižšie uvedených pokynov.

1. Uvoľnite skrutky 1 upevňujúce kryt horáka – 2 ks.
2. Demontujte kryt horáka 2.
3. Pomocou imbusového kľúča rozmer 5 (4) otočte skrutku 3. Otáčajte v protismere hodinových ručičiek, ak chcete znížiť prívod a v smere hodinových ručičiek ak ho chcete zvýšiť. Otočenie z polohy minimálneho na maximálny prívodu vzduchu je 90°.
4. Po ukončení nastavenia upevnite kryt horáka 2 a dotiahnite skrutky 1.



\*- netýka sa horákov 4 -16 kW a 5-20 kW

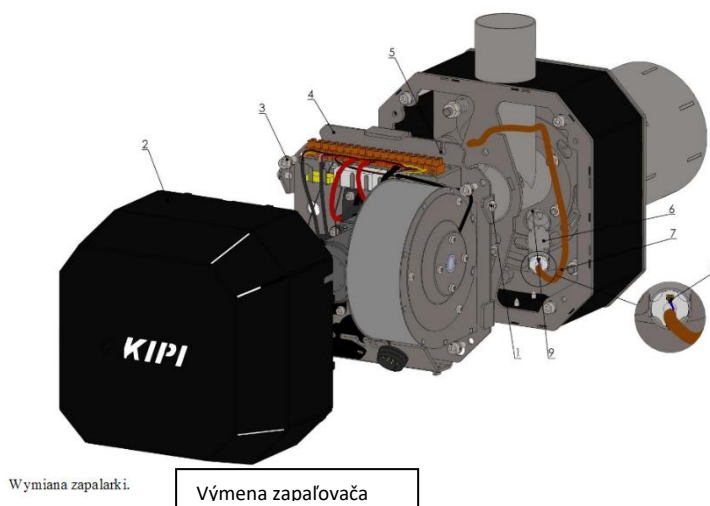
## Výmena zapalovača

Zapalovač môže meniť servisný pracovník Výrobcu alebo osoba, ktorá má oprávnenia SEP do 1kV. Výmenu vykonávajte podľa nižšie uvedeného postupu a priloženého obrázka.

1. Odpojte od horáka kábel napájania vonkajšieho podávača a kábel od ovládača.
2. Povoľte skrutky 1, ktoré upevňujú kryt horáka – 2 ks.
3. Demontujte kryt horáka 2.
4. Odskrutkujte upevňovacie skrutky 3 – 4 ks.
5. Opatrne demontujte dosku s pohonmi a ventilátorom (4).
6. Počas demontovania dosky 4 vyberte zapalovač 6 z jeho zásuvky 9.
7. Vyberte samotný zapalovač z rúrky.
8. V závislosti od variantu prepojte káble 8 do nového zapalovača alebo pevne zapojte káble zapalovača do svorkovnice Z2 – hnedý kábel, Z4 – modrý kábel.



9. Vložte zapaľovač do rúrky tak, aby sa z nej nevysúvala, v prípade potreby ohnite pliešky blokujúce s rúrke zapaľovača.
10. Upevnite inštalovaný zapaľovač do zásuvky 9, pričom ho dotlačíte do dosky obrazovky.
11. Umiestnite kábel zapaľovača do priehradky 5.
12. Upevnite dosku s pohonmi 4. Snímač teploty musí byť umiestnený v zásuvke v T-diele podávania paliva. Priskrutkujte skrutky 7.
13. Upevnite kryt horáka 2.
14. Doskrutkujte skrutky 1.
15. Pripojte káble odpojené v bode 1.
16. Horák je pripravený na ďalšiu prevádzku.



## Bezpečnosť prevádzky

Za účelom zaistenia bezpečnosti užívateľa horáku je nevyhnutné dodržiavať nižšie uvedené pravidlá:

1. Počas práce horáka neotvárajte dvierka kotla, v ktorom je inštalovaný horák.
2. V prípade vznietenia paliva vo vnútri horáka ho okamžite odpojte od zdroja napájania a až potom pristúpte k prípadnému haseniu požiaru.
3. Udržiavajte poriadok v kotolni a neskladujte v nej žiadne predmety, ktoré nesúvisia s obsluhou kotla.
4. Obsluhu horáka by mali vykonávať dospelé osoby, ktoré boli zaškolené v oblasti prevádzky a obsluhy takýchto horákov, v súlade s odporúčaniami uvedenými v Návode na použitie.
5. Kotel a horák, ako aj inštaláciu ÚK a TÚV, udržiavajte v dobrom technickom stave.
6. Osobitnú pozornosť venujte tesnosti rozvodov vody v blízkosti horáka – akýkoľvek únik vody môže poškodiť horák a taktiež spôsobiť nebezpečenstvo zásahu elektrickým prúdom.
7. Horák a podávač obsahuje otáčajúce sa súčiastky – zákaz vkladat' ruky, prsty a iné predmety do vyššie uvedených súčiastok počas ich práce.
8. Zákaz zasahovať do systémov automatiky horáka a do iných v ňom inštalovaných elektrických zariadení.



9. Horák je zariadenie, ktoré vytvára tepelnú energiu – niektoré z elementov horáka sa môžu nahriať – pri kontakte s nimi buďte obzvlášť opatrní.
10. Zákaz používať horák, ktorý užívateľ pripojil sám bez využitia služieb autorizovaného servisu.
11. Zákaz pripájať horák do kotlov, ktoré nie sú na to prispôbené.
12. Horák nemôže fungovať ako nezávislé zariadenie.
13. Zákaz umiestňovať predmety na horák.
14. Zákaz používať iné metódy rozkúrenia, predovšetkým na to používať horľavé látky.
15. Horák používajte s pripevneným vonkajším krytom a všetkými funkčnými bezpečnostnými systémami.

## 6.6. *Samovoľné zastavenie kotla*

K samovoľnému zastaveniu prevádzky kotla dochádza v dôsledku:

- Prerušenia dodávania paliva do kotla – spôsobené nedostatkom paliva v zásobníku, zavesením paliva v zásobníku, zaseknutím podávača
- Prerušenia dodávky elektrickej energie na viac ako tri hodiny

Pokiaľ regulátor nedosiahne teplotu v priebehu troch hodín, tak prechádza do núdzového režimu (viď návod na použitie regulátora).

## 6.7. *Podmienky bezpečnej prevádzky*

Pri kotloch typu *Bio pellkompakt max* je obzvlášť nevyhnutné dôkladne zabezpečiť tesnosť násypných dvierok, dvierok spaľovacej komory a dvierok popolníka, vzhľadom na kvalitu priebehu procesu horenia, a najmä na bezpečnosť prevádzky. Prípadné netesnosti môžu mať za následok únik oxidu uhličitého v okolí kotla. Pravidelne, minimálne každé 2 týždne, skontrolujte priliehanie tesniacej šnúry dvierok k hrane otvoru dvierok a skontrolujte bezchybnosť závesov a uzatvorenia dvierok, nanášajte mazivo minimálne jedenkrát mesačne. Zistené nedostatky bezodkladne odstráňte. Za účelom dodržiavania bezpečnostných podmienok obsluhy kotla dodržiavajte nasledovné pokyny:

- Počas obsluhy kotla používajte rukavice, ochranné okuliare a pokrývku hlavy,
- Počas otvárania dvierok nestojte priamo pred odkrývanými otvormi, ale z boku,
- Počas prác pri kotle používajte prenosné svietidlá na napätie maximálne 24 V,
- Udržiavajte poriadok v kotolni a neskladujte v nej žiadne predmety, ktoré nesúvisia s obsluhou kotla,
- Udržiavajte kotol a s ním súvisiacu inštaláciu v náležitom technickom stave, obzvlášť dbajte o tesnenie vodnej inštalácie a dôkladné uzatvorenie plynového priestoru kotla bez netesností, najmä dvierok spaľovacej komory a čistiacich dvierok,
- Všetky poruchy a nedostatky kotla bezodkladne odstráňte,
- Počas zimného obdobia neprerušujte vykurovanie, pretože to môže spôsobiť zamrznutie vody vo vykurovacom systéme alebo v jeho časti, Zamrznutie inštalácie, najmä bezpečnostného potrubia, je obzvlášť nebezpečné pri rozkúrení, nakoľko to môže spôsobiť zničenie kotla,
- Je neprípustné používať na rozkúrenie v kotle akékoľvek ľahko horľavé kvapaliny ako: benzín, nafta, riedidlo atď., nakoľko to môže spôsobiť výbuch alebo popálenie užívateľa,





- V prípade poruchy vykurovacieho systému a zistenia nedostatku vody v kotle počas jeho práce, nedoplňajte vodu, pretože to môže spôsobiť poruchu kotla. V takom prípade odstráňte horiace palivo z ohniska a počkajte, kým kotol nevychladne.



***V žiadnom prípade nevypínajte regulátor počas práce kotla, a najmä keď prejde do núdzového režimu.***

## 6.8. Ukončenie kúrenia

Po ukončení vykurovacej sezóny alebo v iných prípadoch plánovaného ukončenia práce kotla odstráňte horiace palivo z retortového horáka – hod'te ho do popolníka napr. kutáčom a potom na regulátore zapnite funkciu *VYHASÍNANIE*.



***Iba použitie funkcie VYHASÍNANIE garantuje bezpečné a regulátorom kontrolované zastavenie kotla.***

Po vyhasnutí kotla odstráňte z ohniska a popolníka zvyšky po zhorení paliva a dôkladne vyčistite kotol. Na čas prestávky vo vykurovacej sezóne nevypúšťajte vodu z kotla a vykurovacieho systému (inštalácie).

## 6.9. Núdzové zastavenie kotla

V prípade poruchy kotla alebo inštalácie ústredného kúrenia, ktoré spočíva o.i. v úniku vody z kotla alebo vykurovacieho systému, po prekročení teploty nad 100°C (vyparovanie vody) prejavujúcim sa praskaním v kotle, rúrach alebo radiátoroch, najskôr odstráňte palivo z kotla do plechových nádob a vynesť ich do skladu na sadze alebo mimo priestorov kotolne, dávajte pozor, aby ste sa nepopálili alebo nenadýchali splodín. Prípadne môžete horiace palivo v ohnisku zasypať suchým pieskom. Počas núdzového zastavenia kotla dbajte o dodržanie bezpečnosti ľudí a protipožiarnu ochranu. Po zistení príčiny poruchy ju bezodkladne odstráňte, skontrolujte naplnenie vykurovacieho systému vodou a pristúpte k rozkúreniu v kotle.



***V žiadnom prípade nehaste palivo vodou v priestoroch kotolne. Je zakázané dopĺňať vodu do kotla v prípade jeho prehriatia. Stav vody vo vykurovacom systéme môžete doplniť až po vychladnutí kotla.***



## 7. Príčiny chybnéj práce kotla a ich odstraňovanie

---

**Poruchy v práci kotla sa prejavujú najmä znížením jeho výkonu, čo najčastejšie spôsobuje:**

- Nedostatočný komínový ťah - je potrebné skontrolovať a odstrániť prípadné netesnosti v komíne, dymovode, dvierkach kotla, vyčistiť komín.
- Nedostatočná kvalita kotla (napr. nízka výhrevnosť paliva)
- Znečistenie konvekčných kanálov
- Nedostatočné množstvo prísunu vzduchu do priestorov kotolne – je potrebné zabezpečiť prísun vzduchu cez okno alebo pomocou ventilácie
- Nesprávna činnosť ventilátora – v prípade, že ventilátor nepracuje správne najskôr skontrolujte: či je konektor vložený do ventilátora, či nie sú poškodené káble a či sa vrtuľa točí ľahko a či je v regulátore správne nastavená rýchlosť ventilátora.

### **Dymenie z kotla**

- Nedostatočný komínový ťah. Komín musí mať dostatočný prierez, výšku najmenej 7m, a zakončenie komína by sa malo nachádzať 0,5 m nad hrebeňom.
- Nedostatočný prívod vzduchu do miestnosti, v ktorej sa nachádza kotol – je potrebné umožniť prívod vzduchu cez okno alebo ventilačný.
- Znečistenie konvekčných kanálov – vyčistite kotol
- Opotrebovanie tesnenia dvierok – vyregulovať závesy a zámok kotla alebo vymeniť tesnenie za nové (je to materiál, ktorý podlieha opotrebovaniu, preto je nutná jeho pravidelná výmena)
- Nesprávne spojenie kotla s komínom – skontrolujte spojenie kotla s komínom
- Pripojenie príliš veľkého množstva zariadení do komína – kotol by mal mať vlastný komín
- Príliš vysoký výkon ventilátora – znížte výkon ventilátora na regulátore kotla
- Nesprávna poloha škrtiacej klapky spalín v dymovode – otvorte škrtiacu klapku spalín v dymovode
- Studený, vlhký komín po dlhšej prestávke v kúrení – zohrejte komín pri rozkúrení, tzn. kúrte bez ventilátora pri pootvorených dvierkach popolníka na teplotu 60°C a následne zapnite reguláciu kotla.

**Rosenie a prítomnosť kondenzátu na vnútorných stenách kotla (príznaky podobné vytekaniu)**

- Používanie dreva, ako základné palivo vo vykurovacom procese – dodržiavajte návod na obsluhu
- Udržiavanie nízkej teploty v kotle – udržiavajte v kotle vyššiu teplotu ako 57°C, chráňte kotol pred nízkou teplotou vratnej vody pomocou inštalácie zmiešavacieho ventilu, zohrejte komín pri rozkúrení tzn. kúrte bez ventilátora pri pootvorených dvierkach popolníka na teplotu 60 °C, a následne zapnite reguláciu kotla.



### **Z kotla vyteká voda**

- Počas prvého zakúrenia v kotle sa môže objaviť tzv. „potenie“ kotla (prejavuje sa vytekaním tekutiny so špecifickým, nepríjemným zápachom z dolnej časti kotla). Po dosiahnutí vyššej teploty horenia a po zakoksovaní vnútorných komôr kotla skvapalňovanie kondenzátu zaniká. Aby ste zabránili takémuto javu je potrebné prvé spustenie kotla a tiež niekoľko nasledujúcich kúrení vykonávať pri vyšších teplotách (60-70°C).
- Používanie dreva, ako základného paliva, počas vykurovacej sezóny môže mať za následok vytekanie veľkého množstva kvapaliny, najmä zo zadnej časti kotla – spaľujte drevo len na vytvorenej vrstve žeravých uhlíkov z uhlia
- Príliš veľký výkon kotla vzhľadom na vykurované priestory.
- Nedostatočný komínový ťah
- Nesprávne pripojenie kotla – najskôr skontrolujte tesnosť pripojení prírub kotla s vykurovacím systémom



***Ak aj po vykonaní vyššie uvedených kotla nad'alej vyteká z kotla voda, kontaktujte výrobcu.***



## 8. Podmienky dodania kotla

---

Kotly typu *Bio pellkompakt max* sa dodávajú na predaj, ako:

- Kotel v zmontovanom stave alebo kotel s demontovaným systémom podávania uhlia a zásobníkom.
- So zariadením na ovládanie kotla, ventilátorom, technicko-prevádzkovou dokumentáciou a záručným listom.



***Kotly prepravujte vo vertikálnej polohe. Na dvíhanie a spúšťanie kotla používajte mechanické zdvíháky.***



## 9. Prípadné problémy počas práce kotla

| Problém  | Možná príčina  | Postup  |
|--|--|---|
| <b>Podávač pracuje, ale nepodáva palivo</b>                                | <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Chýbajúce palivo v zásobníku</li> <li>2. Palivo je príliš mokré, zasekáva sa v zásobníku</li> <li>3. Spolu s palivom sa do zásobníka dostal príliš veľký element, ktorý blokuje posúvanie paliva</li> </ol>  | <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Doplníte palivo</li> <li>2. Vysušte palivo.</li> </ol> <p><b>Používajte iba suché palivo!</b></p> <ol style="list-style-type: none"> <li>3. Spriechodnite zásobník</li> </ol> |
| <b>Do popolníka padá neprehorené palivo</b>                                | <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Príliš dlhý čas „práce podávača“</li> <li>2. Príliš nízka rýchlosť ventilátora</li> <li>3. Príliš krátky čas „prestávky podávača“</li> </ol>   | Nastavte na regulátore  |
| <b>Kotol má nízku účinnosť</b>   | <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Zlá kvalita paliva</li> <li>2. Príliš malý alebo príliš veľký výkon ventilátora</li> <li>3. Nekvalitné palivo (palivo sa „speká“, vzniká pripálená troska, ktorá prekáža v ohnisku, čo znižuje výkon ohniska)</li> <li>4. Nevyčistený kotol</li> </ol> | <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Použite palivo s vyššou výhrevnosťou.</li> <li>2. Nastavte ventilátor</li> <li>3. Teplota topenia popola je vyššia ako 1150° C</li> <li>4. Vyčistite kotol</li> </ol>         |
| <b>Podávač nepodáva palivo, motor „hučí“, svietia poistky v regulátore</b> | <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Veľké teleso (kameň, drevo) blokuje prácu podávača</li> <li>2. Po letnom období, keď sa kotol nepoužíval vo veľmi vlhkej miestnosti, mohlo dôjsť k hlbokéj korózii,</li> <li>3. Poškodený kondenzátor pri motore</li> </ol>                            | <ol style="list-style-type: none"> <li>1,2. Rozoberte celý mechanizmus, vyčistite ho a premažte (najvhodnejšie je mazivo napr. WD 40)</li> <li>3. Vymeňte za nový</li> </ol>  |
| <b>Kotol neustále pracuje, ale nemôže dosiahnuť nastavenú teplotu</b>      | Voda príliš rýchlo preteká cez kotol, čo spôsobuje, že sa nestihne zohriať   | Nastavte vykurovací systém znížením rýchlosti vody alebo použite troj alebo štvorcestný ventil, hydraulickú spojku, akumuláciu nádrž  |

Tabuľka č.3. Prípadné problémy počas práce kotla.



## 10. Záručné podmienky

1. Firma KOLTON zaručuje dobrú kvalitu kotla, na ktorú je vydaná táto záruka.
2. Záruka na tesnenie kotla je 60 mesiacov od dátumu prevzatia kotla od výrobcu.
3. Na systém podávania, elektronický regulátor ako aj ventilátor sa vzťahuje záruka po dobu 24 mesiacov.  
V prípade poruchy termoregulátora, redukčnej elektroprevodovky alebo ventilátora je reklamujúci povinný dodať tovar do sídla firmy alebo predávajúcemu spolu so záručným listom a podrobným popisom poruchy.
4. Záruka sa nevzťahuje na tesniace elementy (šnúrky) dvierka, lak na dvierkach alebo keramický zapaľovač. Sú to elementy, ktoré podliehajú prirodzenému opotrebovaniu a ich výmena je spolplatnená.
5. Kotel je určený na prácu v otvorenom systéme, so zmiešavacím ventilom a tiež v uzavretom systéme pričom je potrebné zohľadniť upozornenia v podkapitole 3.5 tohto návodu.
6. Výrobca neuzná záruku na kotel, ktorý bol nesprávne zapojený do inštalácie, nesprávne uskladnený (vlhkosť v kotolni, chýbajúca ventilácia prívodu alebo odvodu vzduchu), ani na kotel, do ktorého bolo akokoľvek zasahované.
7. Výrobca neuzná záruku kotla, v ktorom skonštatuje mechanické alebo chemické poškodenie a poškodenia vyvolané inými prírodnými faktormi, alebo vzniknuté nesprávnou obsluhou a údržbou (zanedbanie čistenia počas vykurovacej sezóny, nevyčistenie po vykurovacej sezóne a nezakonzervovanie prostriedkami proti korózii napr. olej), prekročenie povoleného tlaku, chýbajúci bezpečnostný ventil, používanie paliva s vysokou vlhkosťou. Záruka sa nevzťahuje na poškodenie kotla vyplývajúce z použitia vody s nesprávnou tvrdosťou na naplnenie inštalácie ÚK (>4°n). Nahromadenie sa kotlového kameňa spôsobuje zníženie účinnosti kotla a urýchlenie prepálenia plechov korpusu kotla.
8. Reklamácií nepodlieha: expanzia dechtu v kotle ani v komínovom kanáli (spôsobené zlým komínovým ťahom, nedostatkom čerstvého vzduchu v kotolni, alebo príliš vlhkým palivom).
9. Záruka zaniká v prípade zamontovania kotla k inštalácii nastalo (privarenie natrvalo), umiestnenia kotla do kotolne, v ktorej v prípade potreby nie je možná výmena kotla alebo jeho súčiastok, bez nevyhnutnosti narušenia budovy, ako aj v prípade pripojenia do komína, ktorý nespĺňa technické podmienky uvedené v záruke.
10. Záruka nezahŕňa poškodenia vzniknuté v dôsledku: hlbokoj korózie kotla, ktorá je spôsobená dlhodobou prevádzkou kotla pod teplotou 55 °C, prekročenia maximálnej prevádzkovej teploty kotla 95 °C, poškodenia regulátora zapríčinené atmosférickými výbojmi, nesprávnej inštalácie elektrického napájania (chýbajúci uzemňovací kolík).
11. Záručný list je jediný doklad, prostredníctvom ktorého je možné uplatniť bezplatnú opravu.
12. Výrobca sa zaväzuje odstrániť poškodenia zahrnuté v záruke do 14 dní od dátumu ich nahlásenia.
13. Všetky poruchy, ktoré nezapríčinil výrobca, je možné odstrániť iba na náklady užívateľa.
14. V prípade skonštatovania neoprávnenej reklamácie, cestovné náklady servisného pracovníka hradí reklamujúci.
15. Za poškodenia vzniknuté počas transportu, výrobca nezodpovedá.
16. Záruka sa poskytuje na území Poľska.
17. Výrobca nenesie zodpovednosť za nesprávny výber kotla vzhľadom na vykurované priestory.
18. Príslušným súdom na riešenie všetkých sporov a plnení je Hospodársky súd príslušiaci pre sídlo výrobcu (predávajúceho).



**POZOR: Na kotle nenastavuje nižšiu teplotu ako 55°C, pretože hrozí nebezpečenstvo jeho korózie a predčasného opotrebovania. Za účelom predchádzania nízkoteplotnej korózie sa odporúča montáž zmiešavacieho ventilu na kotle.**



## 12. Technické údaje dodaného kotla

---

|       |                            |  |    |
|-------|----------------------------|--|----|
| Typ   | <b>BIO PELLKOMPACT MAX</b> |  |    |
| Výkon |                            |  | kW |

Sériové číslo

|  |  |  |  |  |   |   |   |  |  |   |  |  |   |  |  |
|--|--|--|--|--|---|---|---|--|--|---|--|--|---|--|--|
|  |  |  |  |  | - | 2 | 0 |  |  | - |  |  | - |  |  |
|--|--|--|--|--|---|---|---|--|--|---|--|--|---|--|--|

Orawka, dňa

.....

.....

podpis a pečiatka výrobcu

.....  
dátum predaja

.....  
podpis a pečiatka predávajúceho



# Servisné opravy

---

| Popis poškodenia, popis opráv | Dátum                        |
|-------------------------------|------------------------------|
| Poznámky                      |                              |
|                               | Podpis servisného pracovníka |





# Servisné opravy

---

| Popis poškodenia, popis opráv | Dátum                        |
|-------------------------------|------------------------------|
| Poznámky                      |                              |
|                               | Podpis servisného pracovníka |



# Poznámky

---

Kontaktné údaje

**Kancelária** 18 264 26 67  
**Obchodné oddelenie** 608 432 700, 608 432 400  
729 495 746  
**Servis kotla** 729-277-117, 608 432 200  
**Infolinka servis** 577 303 383

**Servis regulátora** 33 875 93 80, 533 355 325  
**e-mail** [firma@kolton.pl](mailto:firma@kolton.pl)  
**web** [www.kolton.pl](http://www.kolton.pl)

